

Виходить у Львові ще дня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уляця Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жаданє і за зложенєм оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днівників Люд. Пльона і в ц. к. Становищах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року „ 1.20 на чверть року „ —.60 місячно . . „ —.20 Поодинокє число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року „ 2.70 на чверть року „ 1.35 місячно . . „ —.45 Поодинокє число 3 кр.

Палати національні.

(Дальше).

Рівноправність краєвих язиків не відноситься до внутрішнього язика службового у властей, а одностайність тих же не шкодить їй під ніяким виглядом. Закон не на то, щоби служив пустим забавкам національним; тут рішає лиш сама доказана дійсна потреба. Коли би хотіло ся розширити рівноправність також і на внутрішню службу, то значило би то творити вежу вавилонську, і для того понятно, що розпорядження язикові видає для Чех і Морави, котрими зроблено пролом в одностайності язика у внутрішній службі тамошніх властей, викликали так сильний опір.

Правда, що розпорядженням язиковим з 1869 р. для Галичини у внутрішній службі тамошніх властей — а то не наслідком якоїсь дійсної потреби, лиш задля концесії для польської народності — усунуто німецький язик, але на его місце заведено лиш одностайний язик, іменно польський. Отже ніхто не міг би Полякам брати за зло, коли би они якесь розпорядженє, котре би на основі законної рівноправності польського і руського язика краєвого для внутрішньої служби властей в руській часті краю, приписувало руський язик — не прийняли спокійно і з тої причини жадали усунення такого розпорядженя, бо при управлінні адміністрації многоязичність у внутрішній службі єсть неможлива. На жалє они при послідніх розправах в Раді державній з тим ста-

новищем не числили ся, і здаєсь не ставили собі перед очи, що під міністерством прихильним для Чехів були би они свого розпорядженя язикового ніколи не осягнули, що для того було би відповіднішим, супротив борби о одностайність внутрішнього язика урядового в Чехах і на Мораві задержати бодай прихильну неутральність.

Постанові третого уступу XIX арт. закону основного від того часу вдоволено вже під многими взглядами в міру фінансових средств держави.

Отже мимо того, що хоч в душі того закону взагалі єсть вже в дійстности рівноправність народів і язиків краєвих, викликує ся все ще по части з браку доброго розуміня, а найбільше в тії цілі — для осягненя своїх окремих інтересів — в нашім житю державнім заєдно запутанину і занепокоєне, і тим способом надуживає ся того закона, а тому надужито можна зробити конець лиш скорим виданєм закону о виконуваню згаданих постанов тогож артикулу основних законів державних. Тим артикулом іменно вводить ся нарід як новий предмет правний в державі і надає ся ему окремі права. Упомянути ся о то право може лиш дотичний нарід, а то розуміє ся, може стати ся лиш через лояльну репрезентацию, котрої вибір і організація мусять насамперед бути законно унормовані. Так само, як н. пр. законний принцип о автономії громадській можна було ввести у виконанє лиш окремим законом, треба також і законний принцип рівноправности народів і язиків краєвих одержати через закон о его виконуваню яко закон о народностях,

що дало би народам насамперед формальну можливість упоминати ся своїх прав і унормувало би лояльну репрезентацию.

Ческі послы до Ради державної, з котрих уложено розпорядженя язикові для Чех і Морави, не мають легітимації до заступництва ческого народу, бо Рада державна не єсть покликана до заступництва народів, лиш до спільного заступництва країв, а послы не вибирають ся з народів, лиш з країв без взгляду на народність та й не виключно лиш людьми із свого народу; отже они заступають край, котрий їх вислав, а не нарід яко такий. До того приходиться ще й то, що приналежність до якогось народу взагалі єсть не єсть точно означена. Кождий може на то, що єсть Австрійцем, предложити важний доказ сьвідомством своєї приналежности, але доси нема доказу на то, що хтось належить до якогось народу. Коли же веде ся переговори не з репрезентантами, вибраними умисно на то ческим народом, але з групою послів до Ради державної о якісь акції державній на основі наведеного артикулу закона, то можна насамперед виставити ся на прикрє розчарованє, що инша група таких послів заперечить заступництво першим, і сама буде робити собі претенсію до того, хоч би знов трета якась група мала так само і з нею зробити. Подивіть ся на Старо-Молодо- і наймолодших Чехів.

З другої же сторони, при теперішнім покрученим пониманю духа і цілі згаданого артикулу основних законів, запутанина єсть щораз більша, причім національні партії відсуювають заєдно на бік основні понятя о державі

Морський пес.

(Оповіданє Густава Віда).

Було то того літа, коли я мешкав над Каттегатом на мильо далеко від Ебелтофт.

Я як-раз відчинив був вікно і стояв там в сорочці та витягав ся, вдихаючи в себе з приємностию сьвіжий поранний воздух, що ніс ся з моря понад вузке побережє. Я спав знаменито від дванадцяти до пів до девятої і мені снило ся приятно. А тепер сьвітило сонце та поблискувало по воді; а на філях були маленькі білі гребені і великі, білі мєви у воді.

Все було таке сьвіже і красне та заманливе, а я знову зівнув і витягнув ся та рад був з того, що такий красний день.

Аж ось нараз побіг поза угол моєї хати якийсь чоловік без сурдута, простоволосий і в панчохах. Біг так борзо, як лиш міг, почерез леваду до двора, де я ходив на обід, бо я, бачите, ночував і працював в самотнім двірку, де ніхто не мешкав, а котрий стояв може на яких п'ять, десять кроків від води.

Я знав добре того чоловіка, він називав ся Крестен і був проводирем робітників у вапнярці по тамтїм боці.

Коли так виджу, як він біжить попри мене, думаю собі: Нині красна погода, сонце сьвітить, птички сьпівають, трава росте, небо спієсь, ти встав в як найліпшій гуморі, отто була би як-раз найдогідніша пора, щоби якийсь

вапнярний горб завалив ся і засипав гірко працюючих батьків родини!

Отже я став чим скорше натягати на себе одіж, вибіг з хати, та побіг в долину до двора за Крестеном.

Коли я увійшов на подвіра, він вертаючи перебіг знов попри мене і мало що не перевернув мене на порозі.

— Що такого стало ся?

— Морський пес — сказав він цілий червоний на лиці і спочений.

— Що? — повторив я.

Але він вже вибіг з двора та пігнав ся в своїх панчохах дорогою в долину, мов би то розходило ся о чесь жите.

В конторі сидів мій господар, властитель реальности коло бюрка і кінчив свої вапнярні рахунки, бо то була субота.

— Що такого стало ся? — чого Крестен так пігнав?

— То морський пес.

— Морський пес?... Може его вкусив?

— Вкусив? — Хиба Ви не знаєте, що то морський пес?

— Як же-ж не знаю? Бог сьвідком, що знаю — сказав я — я був домашнім учителем для історії натуральной.

— Там до чорта, а чому-ж питаєте, чи він его не вкусив?

— Та я й сам того не знаю; на сьвітї бував преці тільки вселякого дива... отже яке-ж ему діло з тим песом морським?

— Яке діло? Очевидно хотів его застрілити.

— Застрілити его?

— Та-ж кажу, що застрілити рушницею!

— Ну, та бо скажіть вже раз таки по правді — просив я — що то такого стало ся з тим морським песом?

— Лежить — он там — у воді — коло вапнярки — а тепер — Крестен — хоче — его стріляти — клав мені властитель реальности добре на розум і при кождім слові бив ся долонею по носі.

— Та бо він не має рушницї.

— Ні — він — не має — рушницї! — говорив мій господар дальше так само сердито — отже — прибіг — сюди — щоби — єї — собі — позичити — а — у — мене — нема — набоїв.

— Ну — кажу я — то — і — не — застрілить — его.

— А я присяг би на то, чоловіче, що застрілить!

— Таже преці не має рушницї — кажу ему і трохи вже не плачу.

— Чоловіче — відозвав ся властитель реальности і в сожалінем поклав мені свою руку на плече — преці на сьвітї ще більше рушниць не лиш моя одна, може не так?

— Отже так, а тепер побіг він за нею на лісничівку.

— На лісничівку? таже туди треба іти чверть години.

— То правда! Але він таки туди пішов.

— А пес же морський буде чекати на него?

— Де-ж він, кажете, лежить? — спитав я цікаво.

— Господи сьвятий — відозвав ся на те

і краю а при кожній нагоді люблять лиш висувати наперед безважно свої односторонні інтереси; при тім затрачуєть дальше справедливе понятє о державно горожанських обов'язках, бо кожда національна партія инакше їх поясняє, а до обов'язку супротив держави лиш тогди хоче признавати ся, коли перед тим єї підрядні окремі інтереси будуть вповні і вдоволяючо залагоджені. Запутанина ще тим збільшає ся, коли видумаютть якісь нові покликки, як н. пр. о рівній вартості краєвих язиків, підчас коли закон говорить лиш о їх рівній праві. Законодатель не бере ся судити о вартості язика, бо мірдайнє осудженє вартості якогось язика належить перед зовсім инший суд, незалежний від законів і розпоряджень. Горожани в державі суть також перед законами рівні, але тим ще далеко не суть особисто рівної вартості. Але найгіршим наслідком лишає ся то, що коли ще перед недавнім часом патріотичне чувство у Німців о стілько було чисте, що було відне від окремих національних забаванок, тепер ще до тих многих трудностей, на які слабує наша держава, прибула ще одна, котра може тим більше стати ся злопашною, що не єсть, як другі, більше локальна, але о много ширша, і майже в кожнім краю потягне наслідки за собою.

Виходу з того розладу, який настав внаслідок запутанини понятть, триваючих від многих літ, можна шукати лиш в законі і лиш там єго знайде ся.

(Кінець буде).

Н О В И Н И

Львів дня 1-го липня 1897.

— **Є. Вел. Цісар** жертвував на потерпівших від повені на Буковині 5000 зр.

— **Є. Е. п. Намістник** кн. Евст. Сангушко повернув передвчєра рано з Коломиї до Львова.

— **Є. Е. п. Маршалок** краєвий гр. Стан. Вадєні виїхав вчєра до Відня.

— **Є. Ем. кардинал-митрополит** Сильвестер Сембратович перебує в Підлютім до дня 18-го серпня с. р.

— **Стация телеграфічна в Устеринах** замкнена тимчасом з причини повеней.

власитель реальности і зложив руки як до молитви — хіба-жє зачинати Вам тепер знову з кінця?

— Ні — кажу — не треба, вже знаю. Тепер вже піду.

І я виїшов.

— А кави насамперед не напєє ся? — кликнув він ще за мною.

— Ні — відповів я — нема часу на то.

Я побіг через леваду назад до мого двірєка і взяв там револьвер та й парасолю, щоби мати преці якусь зброю при собі, а відтак пустился понад беріг до вапнярки.

Там на долині не було видко ані живої душі. Лопати, чакани та підойми лежали порозкидані. Тут стояла одна пара деревлянних черевиків, там друга. Все виглядало так, як би всіх робітників взяв ся невизказаний страх і они повтікали. Лиш горб стояв, в цілій своїй імпонуючій висоті сто двацять і п'ят стіп, з покладами кварцу, глини і вапняка на переміну. А він виглядав досить кришко, щоби міг устояти ся аж до кінця свїта та ще й кілька сот літ по тім.

Але з морського пса не було й слїду видко.

Я обернув ся і глянув на море: саме коло побережа було оно темно-брунатна, трохи дальше зелене, відтак знову брунатне, а зовсім далеко від берега синє. Там плило кілька кораблів, ближе берега стояло кілька рибачких лодий і запускали сіти у воду.

Але й на воді не було видко морського пса.

Я сховав револьвер в кишеню, а парасолю взяв під паху і подумав собі, як то зле стало ся, що я в дворі не випив кави.

Але я все-таки пішов дальше вздовж побережа від нової вапнярки до старої. По дорозі наткнув ся я знову на пару деревлянних черевиків, а може на двацять або трицять кроків від них лежала пара сірих вовнянних

— **Приготовленя до архієпархіального синоду**, о котрім ми недавно згадували, описує обширно „Душпастир“ в своїм послїднім числі. Іменно описаний там з'їзд 49 членів духовенства, що відбув ся тими днями у Львові, а мав заняті ся приготовленями до архієпархіального синоду, на котрім мають бути оповіщені потвержені в Римі рішеня провінціального синоду з р. 1891. То має стати ся в св'ято Воздвиженія Ч. Хреста. По відкритю з'їзду кардиналом-митрополитом і зложєню присутними присяги, що задержать в тайні хід нарад, вибрано синодальних урядників. По тім перечитаво предложєня, які мають поставити ся синодови, але зміст їх рішено задержати в тайні. З'їзд рішив відтак займити ся торжественним обходом 50-літнього ювілею панованя Є. В. Цісаря і вибрав тїснійший комітет для того торжества з 13 осіб, поручаючи єму доповнити ся членами з поміж св'їтєкої рускої інтелігенції. Також постановлено обходити ювілей знесеня панщини.

— **Похорон жертв залізничої катастрофи під Коломиєю**, поштових урядників Рудницького і Влошиньського, та поштового возного Дякова, відбув ся вчєра з залізничого двірєця у Львові, куди перевезено тіла погибших на Личаківське кладовище. Похорон вели св'язицєники всіх трєх кат. обрядів, а співали хори питомців греко-кат. семінарії, і сподучений хор „Лютні“, „Еха“, „Боана“, „Залізничої читальні“ і „Почтового клубу“. Народу зібрало ся на похорон кілька тисячів. Похід трєвав від п'ятої години по полудни аж майже до год. 8-ої. Мимо великого здвигу народу навував цілий час вірцевий лад.

— **О розбійниче убийство** відбула ся дня 28-го червня карна розправа перед судом присяжних у Львові против 17-літнього паробка Гарасима Гладюка з Хоронова. Гладюк був обжалований, що замордував селянина Івана Сєгоняка з Бутин. По перєслуханю свідків, зівнанях лікарів і промовах прокуратора та оборонця, орєкли присяжні вини Гладюка, а трибунал засудив єго на 10 літ тяжкої в'язниці.

— **Грім в войсковім таборі**. Минувшої суботи виравляв ся львівськїй 19-ий полк оборони краєвої на Замарстинівських болонях в єстріляню до ціли острими набоями. По виравах полк відпочивав, коли нараз зірвала ся сильна буря з дощем і громами. Коло шайби стояв сигналовий стовп, коло котрого робила службу одна компанія войска під проводом капітана Мєшковського. В той стовп

ударив грім, розбив єго на кусні і поразив капітала, на щастє не небезпечно. Але більшим щастєм було то, що грім не ударив в шатро, що недалеко стояло і під котрим в часі бурі укрили ся всі офіцери полку.

— **3 рук до рук**. Як лихварі подають собі темного мужика з рук до рук, щоби виссати з него послїдну каплю крови, показує такий випадок. Один господар коло Перемішля позичив у Маєра Шторха, кушця в Перемішля 50 зр., щоби докупити коня, але дістав від него тілько 38 зр. готівкою, бо Шторх відтругив собі проценту за пів року з гори 12 зр. а то: 7 зр. проценту а 5 зр. за „вигоду“, що позичив. По пів року не міг довжник заплатити всего довгу, бо мусів заспокоїти ще давнійшого вірителя Лєйбу Зонєнштраля, власителя фільварку в своїм селі, котрому винен був 40 зр. Услужний Шторх позичив господарєви других 50 зр. і казав написати собі один нексель на 100 зр., платний за пів року. Але довжникови знов не виплатив цілих 50 зр. тілько відтругив собі 14 зр. проценту за пів року з гори, 10 зр. за „вигоду“ і виплатив готівкою тілько 26 зр. Надто дістав від довжника 5 цигар за 40 зр. гуску за 1 зр. 20 кр. і курку за 80 кр. — все те за „вигоду“. Мипув пів рік і обдурений господар зисв не мав чим заплатити лихварєского довгу Шторх зробив єму знов „вигоду“. Ого порадив взяти позичку у Зонєнштраля на 200 зр. У нотаря підписали скринг довжний а в дома Зонєнштраля відтягнув собі на заспокоєнє части свого довгу 23 зр. а Шторх взяв 100 зр. яко заплату довгу, 20 зр. на процент за рік (на котрий вже стягнув раз з гори 26 зр.), 20 зр. „за вигоду“, 10 зр. за кошти подорожї і 10 зр. за кошти скринту, та ще казав заплатити бланкет вексельний за 20 кр. і почастунок за 28 кр. — і з 200 зр. виплатили темному селянинови 6 зр. 52 кр. готівкою. Отже за рік за взятих разом 70 зр. 52 кр. зробив ся селянин винен 200 зр. і був ще вдячний лихварєви за „вигоду“. Зонєнштраля заінтабулював ся на посїлєсть селянина, та перєпроводив ексєкцію і ліцитацію. Господарство ліцитували за 656 зр. а єго набув той самий кушєць Маєр Шторх з Перемішля. Селянин пішов з торбами разом з жінкою і чотирма дїтьми, а лихвар тепер має вислати свою жінку і бахурів „на св'їже повітре“. В тій справі веде ся тепер слїдство.

— **Хулаьонгюри**, король сияжський, бавив ся добре у Відни. По галєвім обіді у Цісаря був в опері на балеті і придивляв ся хорографічним

штанив з білою дямівкою; отже то сюди ішло войско! — подумав я собі і знову набрав духа; я виїмив револьвер з кишені, отворив парасолю та ішов дальше.

Та як-раз, коли я виставив голову понад якийсь вал чи греблю, зроблену з каменя і кременчаків з вапнярки, побачив я морського пса.

Він лежав тут і вигрівав ся до сонця на якійсь камінній плиті, може на пятьдесят ліктів від берега. Коли мене зачув, обернув голову і засвїтивв зухвало очами.

Я наставив револьвер до звїра і блиснув нїкєльовою покривою в сонця та сказав:

— Видиш то, старий грішнику?

Але звїр відвернув голову глумливо, витягнув ся вигідно і зівнув. А відтак лежав знову тихенько і рад був з того, що вода єго полоскала.

Мене то гнівало. Бо й бесіди не було, щоби я єго так здалєка міг застрілити моїм револьвером.

Я став розглядати ся, чи не побачу де якого відважного чоловіка, котрого би я намовив, щоби взяв мене на каркоші та поїс у воду, аби я там міг стрїлити. Але нїгде не було видко ані одної живої душі.

Пєс морєскїй лежав собі і очевидно сьміяв ся з мене, а я таки виразно видїв, як то єго знаменито забавляє. Качав своєю як ковбан головою то в один бік то в другий, загнув задні лаби і малий короткий хвіст на плечі, зівнув, форкнув, і з вдоволенєм пустив воздух ноздрями. Раз мені здавало ся, як би він плюнув на мене.

Мене то страшенно гнівало, що мушу тут так спокійно стояти і терпіти єго нечемність та вже й думав об тім, як би то розібрати ся і полїзти у воду та покарати єго за то. Аж ось нараз чую, як онтам з горба котить ся каміне. І заким я ще ветиг обернути ся, аж то хтось стрїлив... раз, другий, третий, четвер-

тий — кільканацять разів, а рівночасно на побережу зароїло ся від людей. По переду всіх біг Крєстен, все ще в панчохах і простоволосий; а за ним бігцем другі робітники з вапнярки і всі узброєні люди з лїсничівки.

Пєс морєскїй сєз дєсь з камінної плити; але видко єго у воді, як він там лежить і ве ся.

— У воду за ним! — У воду! — кричаль всі враз.

— Вже поринає! — Аби мене так чорт вхопив! — крикнув один. — Крєстєне, Крєстєне! Борше! Борше!

А Крєстен не питаючи богато, дає рушницю котромусь, що стояв коло него і кидає ся таки в штанах, сорочці, камизельці, панчохах і у всім в море.

— Трохи на право! — кричить один.

— Трохи на ліво! — кричить другий.

А Крєстен стоїть і танцює ніби польки — іде по каміню у воді по самі груди.

— Він тут! — дає він наконєць знати. — Лежить на дні!

— Іди під воду, Крєстєне!

— Ба, але бо...

Не питай нічого! Борше, під воду! Напєш ся трохи води, тілько й всего!

І Крєстен пішов під воду.

Незадовго по тім виринув знову.

— Ще жєне — дає він знати — хоче купити.

А вода лєє ся цюрком тому чоловікови по лицю.

— Мусиш ще раз іти під воду! — кричять до него. — Ще раз, Крєстєне, любчику.

Чєй жє риби не пустимо.

Крєстен пішов ще раз під воду. Вода лиш закрутила ся в тім місци де він поринув. Але за кілька хвиль опієся виринув знову та сям разом вже з морским пєсом. Держить єго тріумфуючо за задні лаби, а він крутить ся і ве ся, хотїв би вирвати ся.

викрутасам балеренок віденьських з великою цікавостю. Одно лише его не бавило, а то танець сямський і музика до того танцю. Віп і принци его сиділи бездушно. Видко, що сей уступ балету не був на сямський лад з'орудований. Король оглядав відтак на другий день історичний і мінеральний музей. Тут зацікавили его іменню збори самоцв'ітів і благородних металів. Практичний змісл. Потім повезено его до Шенбруну, де аж два рази оглядав менажерню і взяв участь в пірутнаді, т.е. в проїзді цілих рядів пишних колясок по цілім парку; відтак поїхав з Цісарем до Каленберга, пообідав там і розглянув з вежички Стефанії околицю Відня. Цісареві подарив Хуляльонскорн шаблю в золотій похві, а гр. Голуховського, Кільмапсега, гр. Ваденього і других достойників двору наділив ордерами білого слоня. В суботу поїхав король до Пеншту.

— Про памятку страшну бурю в Коломиї, котрої наслідком була звісна залізнична катастрофа, пишуть до „Діла“: В суботу 26 червня, було дуже горячо. Від часу до часу громадили ся від заходу хмара, греміло навіть, але дощу не було. Барометр стояв рано на 740¹/₂ мм., відтак став скоро опадати аж до 738 мм. По полудни около 7 години висунула ся від заходу чорна груба хмара, а з безнастанних блискавок і громів можна було пізнати, що зближає ся буря. Около 8 години мали ми сильну бурю, відтак дощ без граду лив мов з кошовки, а блискавки і громи падали раз-по-раз, аж земля дрожала. По 9 годині дощ трохи перестав, лиш блискавки і громи гуготіли страшно, бо перша хмара ще не цілком уступила, а друга знов від заходу надтягала. Коло 9³/₄ мали ми другу зливу з громами і блискавками без бурі, відтак коло 12 третю, а коло 1¹/₂ по півночі послідну. За кожним разом дощ лив мов з ведра, а блискавки і громи падали без перестанку, мов-би зближав ся кінець світа... Страшно і тоскно діяло ся в душі чоловіка, коли природа виступила серед темної ночі в цілім своїм грізнім маєстаті, в цілій силі, величчю і красі.... Темно, страшно, гук, шум дощу і води; пітьму нічну прошибає рожва, відтак ясно-зеленковата блискавка; грот, трескіт, дудінь страшних громів аж земля і все, що на ній, дрожить.... Додати ще червоної луни на небі від запалених громами будинків, а можна собі уявити хотяи в приближеню великий, чудесний образ страшної ночі в Ко-

ломиї і околиці. З роду-віку не лучалось бачити щось так дивного, красного а страшного! Хмара запалахотіла широким, синьо-рожевим сьвітлом, а з середної єї, мов головної точки вискакували рівночасно в різних напрямках дві, три, чотири страшні блискавки, а відтак громи. Самі-ж бо й громи були дуже вибагливі: то трескіт, мов би сотки компаній воздушних дали одну велику сальву; то напрасний стріл, сполучений з якимсь шумом і свистом воздушним так, що відбирало ся вражінє, мов би воздух прошибали з шумом і свистом тяжкі, страшні гранати, а відтак з великим доско-том над нашими головами пукали. Бо-ж то й гаразд, не на жарти, гуляли собі у нас ті гостеньки небесні! На Багінсбергу (передмістю коломиїським) перед 9-ю годиною убив грим корову і вепра в хліві і запалив хлів; трохи згодом запалив стодолу і то в недалекім сусідстві; на перемістю Кутським оглушив жінку і попарив хлопця, падаючи в хату кошином. Запалив шопу на тім самім передмістю. В Сопові (селі коло Коломиї) запалив о 9 годині хату, а відтак коло 11-ої другу. І в дальшій околиці видко було луни. Цілу ніч годі було спати.

Господарство, промисл і торгівля.

— Ц. к. Дирекция залізниць державних оповіщує: Зміна розкладу їзди на залізницях льокальній Львів-Клепарів-Янів і зміна розкладу їзди поїзду льокального ч. 2259 переходячого щоденно поміж Бруховичами а Львовом. — З днем 30 червня с. р. зносить ся до теперішній розклад їзди на залізницях льокальній Львів-Клепарів-Янів, а натомість заводиться від 1 липня с. р. новий. Після сего нового розкладу їзди будуть переходити від 1 липня 1897 надальше в будні дні: зі Львова до Янова поїзди ч. 3251, 3253 і 3267, а з Янова до Львова поїзди ч. 3252, 3254 і 3258, в неділі і сьвята: зі Львова до Янова поїзди ч. 3251, 3253, 3255 і 3257, а з Янова до Львова ч. 3252, 3254, 3256 і 3258. Відїзд а вгль. приїзд поїздів ч. 3251, 3252, 3254, 3255, 3256, 3257 і 3258 позістає незмінним; поїзд ч. 3253 буде відїжджати зі Львова скорше а іменню вже о годині 3 по полудни, а новий поїзд ч.

— Таже треба було зв'яря витягнути.

— Прокляте стерво, що нам тепер з него — сказав другий і копнув морського пса ногою, котрий все ще лежав на тім самім місці і завертав очами — з тих шмат не буде вже гроший!

— А хмб я то не говорив завсїгда — відозвав ся третій робітник, мужчина великого росту, потяжкий, з червоним сьвітлячим лицем і руками як довбнями — не треба нам Крестена за проводиря, бо він ніколи на нічо не уважає.

— Та чей не можемо — казав четвертий — викидати нашу кервавицю за его песячі штуки!

— От вам смердяче стерво — відозвав ся знов тамтой третій і сплюнув на морського пса. Нараз схилив ся, вхопив его за задні ноги, розмахав кілька разів у воздуху і кинув ним далеко у воду.

— Нехай собі тепер Крестен іде за ним, коли має охоту — сказав він — тепер бодай не має нічого нашого при собі, що міг би нам запропастити через свій дурний розум.

А відтак кивнув головою на своїх товаришів, щоби ішли за ним. Та й всі пішли до вапнярки, повели й тихо та з понуреними головами. Люди з ліса постояли ще хвилю не знаючи що робити, і дивили ся за ними. Але відтак і они перевісили тихенько свої рушницї через плече та забрали ся дорогою в противну сторону.

А тепер остали ся лиш ми оба, Крестен і я, на побовищї. Він стояв з своїм годинником в руці а я з моїм револьвером та парасолею.

А коли я трохи пригноблений глипнув понад море, здає ся мені, що я зовсім виразно видів, як морський пес виставив голову з води і вишкірив до нас зуби....

3267 буде відїжджати зі Львова о год. 6. мін. 24 вечером. Рівночасно змінено розклад їзди поїзду спацерового ч. 2259 переходячого щоденно поміж Львовом а Бруховичами так, що той від 1 липня с. р. буде відїжджати зі Львова о год. 3. мін. 48 по полудни.

Рух товаровий поміж Румунією а Австро-Угорщиною і Німеччиною. — З днем 1 липня 1897 увійде в жите додаток II до тарифи часть I, розділ Б. для висше згаданого руху товарового.

ТЕЛЕГРАФИ.

Париж 1 липня. Президент Фор подав на раді міністрів до відомости, що в другій половині серпня виїде до Петербурга.

Прага 1 липня. Пос. Герольд виголосил в клубі вольнодумної партії бесїду, в котрій сказав, що ситуація політична єсть дуже трудна, відносно заострили ся, але вигляди для Чехів мимо того єсть ліпші. Німці ставлять за услїве до приступленя до угоди знесенє розпоряджень язикових. Правительство того не зобить, а коли-б і зробило, то не поліпшить ситуації.

Будапешт 1 липня. Страшний хмаролом в арабскім комітаті затопив три села.

— Звісна фірма пл. Михайла Спозарского і Сина постарала ся о листовий папір з гарним портретом Тараса Шевченка (квіт зроблений за границею). Коробка того листового папару wraz з кувертами продає ся в склепі пл. Спозарских (в каменіци „Просьвіти“) по ціні від 40 кр. до 1 зр. 50 кр.

— Книгарня наукового тов. Ім. Шевченка у Львові, улеця Академічна ч. 8. продає слїдуючі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поезїя часть I, 1 ар., Книга казок, поезїя часть II, 60 кр., Твори прозаїчні ч. I. 80 кр., ч. II. кр., ч. III. 80 кр. — Записки Товариства імени Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр. — Тарас Шевченко. „Кобзар“ 2 томи 4-50 зр., з пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезїй ч. I. 20 кр., З чужого поля. Переклади 20 кр. — Іван Сурик. Твори, з московского 10 кр. — Олекс. Колесса. Шевченко і Міцкевич 1 зр. — Геринг-Герасимович. Що то є господарність 30 кр. — Шевченко з бандурою над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей: Поезїї ч. I. 20 кр. — Михайло Старицький. В темній драмі 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довезла землі 50 кр. — Молитвенник народний (фонетичний) 15 кр. — Марко Кропивницький. Тита рїзня, драма 20 кр. — Василь Шурат. Замітки до Чернця Шевченка 10 кр., Чернера республика на Афоні 10 кр., Пісня про Ролянда 50 кр. — Школиченко, Між народ, повість, 20 кр. — Матро Омелькович. Писання українські 10 кр. — Василь Кулик, Писання 10 кр.

Надіслане.

Яко добру і певну льокацію

поручаємо:

- 4¹/₂ прц. листи гіпотечні,
- 4 прц. листи гіпотечні коронові,
- 5 прц. листи гіпот. преміовані,
- 4 прц. листи тов. кредит. земск.,
- 4¹/₂ прц. листи банку краєвого,
- 5 прц. облігації банку краєвого,
- 4 прц. позичку краєву,
- 4 прц. облігації пропінційні,
- і всілякі ренти державні.

Папери ті продаємо і купуємо по найдокладнішій дньшій курсї.

Контора виміни

Ц. к. упр. галиц. акц. Банку гіпотечного Контора виміни і відділ депозитовий перенесений до льокалю партерного в будинку банковім. 6

Ціла громада на березі кричить гурра, а Крестен брєде гордо до берега і кидає „рибу“ перед себе на землю.

— У—ух! — каже він і віддає з себе за пів літри морської води — ну, отто вам раз була історія!

— Ти перемок, небоже? — питає его якась щира душа.

— Ні — каже Крестен і сьміє ся, а він сам виглядає як морський пес, так прилипло ему мокре волосє до голови, а одїж до тіла.

Стоять всі і дивлять ся на правдивого морського пса, що лежить перед ними на землі. Він завертає очима і показує зуби та ніби чекає нагоди, щоби їм втечи. Не можна ніяк пізнати, де він поцілений. Штуркують его кольбами, оглядають і радять, чи не „змилювати би ся“ над ним і не застрілити на смерть.

Аж нараз один відзиває ся:

— Але твій годинник, Крестене?

— От, чорти вже его взяли — каже Крестен, витягає годинник з кишені в камизельці і прикладає до уха.

— Іде — каже успокоєний і виливає воду з него.

— А гроші? — питає нараз другий робітник.

— Які гроші?

— А наша платня, що ти єї дістав нині рано?

— Подоньку! — каже Крестен і чим скорше сягає рукою до лівої кишені в штанах та витягає три мокрієнькі банкноти по десять корон, котрі так розмокли як бібула.

— А то ти свиньєства наробив — каже другий робітник і бере осторожно банкноти межки пальцї — якого ти чорта ліз у воду, ти злодію?

— Таже ви мене самі гнали — каже Крестен.

— Гнали! А тобі не було іти.

Поручає ся
торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬБЕРА** у Львові.

4

ГАЛИЦЬКИЙ
КРЕДИТОВИЙ БАНК
приймає вкладки на
КНИЖОЧКИ
і опроцентує їх по
4½% на рік.

Найсильніше, найвище положене здравнище
сталеве на цілм світі, найвідповідніше заведене
гідропатичне всхідної Європи при устї Дорни до золо-
тої Бистриці. Сезон від 1-го червня до 30-го жовтня. На послїд-
ній стації велїзничїй Кїмпольонї численї оказїї при кождїм по-
їздї. Прогульки до румунських і угорських місцевостей, вовами,
верхом і травами.

ДОРНА, Буковина.

В новім величавім домі купелевїм видає ся після найновїшої си-
стеми купелї **мінеральні, сталевї, шлямовї, солодовї,**
солянковї і сосновї. Після вимогів вдуки урядженїй відділ
гідропатичний посїдає службу виобразовану в клініці **проф.**
Вінтерніца. Лічене молоком і жентицею. Проспекта ви-
силає варїяд здровїй. Читаня адресувати до лікаря здрового і
купелевого **дра Артура Лебель.** 29

16

Мужчини

При ослабленю мужескім, мїй
ц. к. упр. гальвано-електрич-
ний апарат, для власного у-
житку в добрим успїхом.
Лїкарскї порученя. Проспект
копертї в марках 20 кр.
І. Августфельд,
Вїдень, IX., Türkenstrasse 4.

Насїня ярин.

Склад насїня

І. Волїньскїй
і Т. Качаньскїй
у Львовї

площа Марїйська ч. 3
поручає

найсильнїйшї і певнї

насїня рілнї
насїня збіжеві
насїня ярин
насїня цвїтїв.

Богато ілюстрованї цїнни-
ки насїня висїлає ся на
жаданє даром і оплатно.

Насїня цвїтїв.

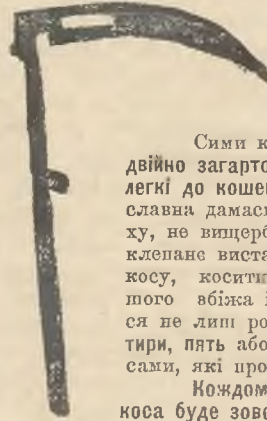
Е. ПАТРАХ і ПОЛІСЮК в Стрию

давнїйше **Л. І. Патрах**

Правднї стрїйскї коси суть лицї ті, на
котрїх єсть фірма „Патрах“ вибита.

Коси з маркою сїчкарня

з англїйскої срібної сталї (Silver-Steel)



Сими косами надвївчїйно легко носити. Они по-
двїйно загартованї, рїжуть остро, остають ся довго остроми,
легкі до кошеня і танї гнучнї, як найлучша, на весь свїт
славна дамасценська сталї. Они перетинають велїану бля-
ху, не вищербуючи ся і лиш дуже мало нїзять ся. Одно
кленанє вистарчує на кілька днїв. А виострївши раз таку
косу, косити можна нею 120 до 150 кронів і найгустїй-
шого абїжа і найтвердїшої гірскої трави, чим оцадїть
ся не лиш робочїй час, но і плата за кошенє, і то о чо-
тири, пять або шість разів в порівнаню з звичайними ко-
сами, якї продають ся торговцями.

Кождому, хто купить мою косу, заручаю, що кожда
коса буде зовсїм така, як тут описано. Если коса не буде

так добре носити, як я обїцюю, то в противнїм разї перемїнюю косу 5—6 р.

Мої коси суть так за широкї, якї потрібнї в нашїм краю і так
вдлгї, яких хто потребує, і то по слїдуючїй цїнї.

Довг. цїл. к. 60| 65| 70| 75| 80| 85| 90| 95| 100| 105| 110| 115| цтм.

Цїна 1 кос. 1-00|1-05|1-10|1-20|1-30|1-40|1-50|1-60|1-70|1-80|1-90|2-00| кр.

На 5 клг. їде 14| 13| 11| 10| 9| 8| 8| 7| 6| 6| 5| 5| кос

Марморовїй камїнь до острєня коси.

Довгога стм. 18|21|22|25| вкінци звичайнї брусики мармор.

Цїна за штуку кр. 30|35|38|40| 16 кр.

Бабна з молотком і злр. 20 кр.

Посилка найблизшою почтою лишє загогївку або послїплатою, оплата

почтова при пакетях до 5 клгр. коштує 10 кр.

При замовленю найменше 10 кіс приймає на себе половину

посилки, а при замовленю 20 кіс цїлду.

При десятиох косах даю 1шту і одїн брусиєк — при 30, 4 коси

і 4 брусиєки дармо. 30

Апарати фотографїчні

Прибори для фотографів так фахових як аматорів

Репродукції найкрасших образів і дїл штуки,
рами, листви до рам, і т. п. предмети продає найдешевше
найбїльшїй фабричний склад апаратів і приборів фо-
тографїчних.

Львів, **ЛЮДВИК ФАЙГЛЬ** Пасаж Гавсмана 8.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всї дневники по цїнах оригїнальних.